

109年專門職業及技術人員高等考試大地工程技師考試分階段考試  
(第一階段考試)、驗船師、第一次食品技師考試、高等暨普通考試  
消防設備人員考試、普通考試地政士、專責報關人員、保險代理人  
保險經紀人及保險公證人考試、第一次特種考試驗光人員考試試題

等 別：高等考試

類 科：驗船師

科 目：專業英文

考試時間：2小時

座號：\_\_\_\_\_

※注意：(一)禁止使用電子計算器。

(二)不必抄題，作答時請將試題題號及答案依照順序寫在試卷上，於本試題上作答者，不予計分。

(三)請以黑色鋼筆或原子筆在申論試卷上作答。

一、請將下列有關「船舶結構水壓試驗」的英文敘述譯為中文：(底線字須寫出正確中文)(20分)

Protective coating system may be applied before water testing. Hydraulic test is to be carried out before cementing. All pipe connections to tanks are to be fitted before testing. If engine bed plates are bolted directly on the inner bottom plating, the testing of the double bottom tank is to be carried out with the engine installed. All tanks as well as holds arranged to carry liquid cargo or ballast water are, unless otherwise agreed, to be tested with a water head equal to the maximum pressure to which the compartment may be exposed.

二、請將下列中文譯為英文：(底線字須寫出正確英文)(25分)

船舶入籍必須施行下列定期檢驗：年度檢驗、船底檢驗、中期檢驗、特別檢驗、鍋爐檢驗及熱油加熱器檢驗、推進軸與管軸檢驗。如遇有特殊情況，當船東申請時，驗船單位將特別考慮修正檢驗規定或檢驗期限，以與船旗國法規一致。

三、請用英文說明(解釋)下列詞彙之意涵：(每小題5分，共25分)

(一) Effect of Free Surfaces of Liquid

(二) Freeboard

(三) Displacement

(四) Exclusive surveyors

(五) IMO : the International Maritime Organization

四、英文作文：(30分)

Write an English essay in NO MORE THAN 250 words on the following topic:

Quality Offshore Wind Power and the Role of Classification Society  
(Use specific reasons and examples to support your opinion.)